

RUSSIAN

СПРАВОЧНИК

РЕСУРСОВ

для людей, переживших  
сексуальное насилие,  
и их друзей, родных и  
близких

# СОДЕРЖАНИЕ

- 3 Юридическая помощь
- 4 Правоохранительные органы
- 5 Социальные службы  
Социальная защита
- 6 Психическое здоровье и благополучие
- 7-8 Больницы и медицинское обслуживание
- 9 Межкультурные обслуживающие организации
- 10 Общественные программы поддержки и предоставления справочной информации
- 11 Обслуживание и поддержка ЛГБТК+
- 12 Лечение и реабилитация лиц, употребляющих психоактивные вещества  
Восстановительная юстиция
- 13 Приюты и социальная работа с бездомными
- 14 Ресурсы для помощи пострадавшим от домашнего насилия
- 15 Программы продовольственной помощи
- 16-17 Транспорт  
Дополнительные ресурсы
- 18 Примечания

Настоящий справочник служит для того, чтобы донести информацию о полезных общественных ресурсах до людей, переживших сексуальное насилие, и их близких. Специалисты Collins Center собрали данные о самых различных организациях в регионе Долина Шенандоа. Для получения дополнительной поддержки свяжитесь с нами по телефону **540-432-6430** или посетите наш веб-сайт [thecollinscenter.org](http://thecollinscenter.org).  
**217 S. Liberty Street, Suite 205, Харрисонбург, Вирджиния 22801**



Люди, пережившие сексуальное насилие, найдут у нас сочувствие и необходимую поддержку на пути выздоровления

Все услуги Collins Center предоставляются совершенно бесплатно.

К нам могут обратиться жители округов Харрисонбург, Рокингем, Пейдж и близлежащих районов.



## ПОМОЩЬ В КРИЗИСНЫХ СИТУАЦИЯХ

Мы оказываем услуги поддержки и сопровождения и предоставляем всю информацию о полезных ресурсах людям, пережившим сексуальное насилие, и их близким.

Круглосуточная горячая линия: **540.434.2272**



## ПСИХОЛОГИЧЕСКОЕ КОНСУЛЬТИРОВАНИЕ

Наши психологи в своей работе используют подход, учитывающий наличие полученной травмы, и оказывают самые разные услуги в зависимости от индивидуальных потребностей.



## ЦЕНТР ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ РЕБЕНКА

Центр по защите прав ребенка (CAC) Collins Center, имеющий государственную аккредитацию, специализируется на защите интересов детей и занимается случаями жесткого обращения с детьми.



## ПРОФИЛАКТИКА И ОБУЧЕНИЕ

Опытные и компетентные наставники Collins Center предоставят разнообразные наглядные пособия и программы профилактики насилия.



## ЮРИДИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

**Окружная прокуратура: округ Рокингем и город Харрисонбург**  
Если вы стали жертвой преступления и ваше дело было принято прокуратурой к расследованию, вам будут бесплатно предоставлены услуги адвоката.

**540-564-3350** | [rockinghamcountyva.gov](http://rockinghamcountyva.gov)

**Программа помощи потерпевшим и свидетелям: округ Рокингем и город Харрисонбург**

В рамках Программы помощи потерпевшим и свидетелям предоставляются услуги адвоката тем людям, которые стали жертвами и очевидцами любого преступления.

**540-564-3350** | [rockinghamcountyva.gov](http://rockinghamcountyva.gov)

**Окружная прокуратура: округ Пейдж**

**540-743-4517** | [pagecounty.virginia.gov](http://pagecounty.virginia.gov)

**Программа помощи потерпевшим и свидетелям: округ Пейдж**

**540-743-4951**

**Юридическая служба Блу-Ридж**

Бесплатная юридическая помощь для малоимущих жителей регионов Долина Шенандоа и Долина Роанок штата Вирджиния.

**540-433-1830** | [brls.org](http://brls.org)

**Проект по расширению прав и возможностей потерпевших**

Предоставление правовой информации, консультаций и справок жителям Вирджинии, пострадавшим от насилия со стороны сексуального или близкого партнера.

**800-838-8238** или 804-793-9999 (для отправки SMS-сообщений) | [vsdvalliance.org](http://vsdvalliance.org)



## ПРАВООХРАНИТЕЛЬНЫЕ ОРГАНЫ

**Управление полиции Харрисонбурга**

**911** | Неэкстренная линия: **540-434-4436** | [harrisonburgva.gov/police](http://harrisonburgva.gov/police)

**Офис шерифа округа Рокингем**

**911** | Неэкстренная линия: **540-564-3800** | [rcso-va.com](http://rcso-va.com)

**Управление полиции Лурея**

**911** | Неэкстренная линия: **540-743-5343** | [townofluray.com](http://townofluray.com)

**Офис шерифа округа Пейдж**

**911** | Неэкстренная линия: **540-743-6571** | [pagesheriff.com](http://pagesheriff.com)





## СОЦИАЛЬНЫЕ СЛУЖБЫ

### Социальные службы Харрисонбурга и Рокингема

В рамках Программы льгот гражданам города Харрисонбурга и округа Рокингема предоставляется медицинское обслуживание, финансовая помощь, а также топливные и продуктовые карточки.

**540-574-5100** | [rockinghamcountyva.gov](http://rockinghamcountyva.gov)

### Социальные службы округа Пейдж

В рамках Программ социального обеспечения оказывается помощь в уходе за ребенком, оплате энергоснабжения, бесплатная медицинская помощь (Medicaid), услуги льготной покупки продуктов (SNAP) / электронного перевода пособий EBT, а также временная помощь нуждающимся семьям (TANF).

**540-778-1053** | [pagecounty.virginia.gov](http://pagecounty.virginia.gov)



## СОЦИАЛЬНАЯ ЗАЩИТА

### Служба социальной защиты престарелых и инвалидов

Принимает и расследует сообщения о насилии, жестоком обращении и эксплуатации людей старше 60 лет и людей с ограниченными физическими возможностями старше 18 лет.

Горячая линия службы: **888-832-3858**

### Служба социальной защиты детей

Оказывает услуги по защите детей и профилактике насилия и жестокого обращения с членами семьи и детьми.

Горячая линия службы: **800-552-7096**



## ПСИХИЧЕСКОЕ ЗДОРОВЬЕ И БЛАГОПОЛУЧИЕ

### Управление общественного обслуживания Харрисонбурга и Рокингема

**540-434-1941** | **Круглосуточная экстренная помощь: 540-434-1766** | [hrccb.org](http://hrccb.org)

### Северо-западное управление общественного обслуживания (округ Пейдж)

**540-743-4548** | **Круглосуточная экстренная помощь: 540-635-4808**  
Горячая линия консультирования: **540-743-3733** | [nwcsb.com](http://nwcsb.com)

### Общественный центр психологической помощи

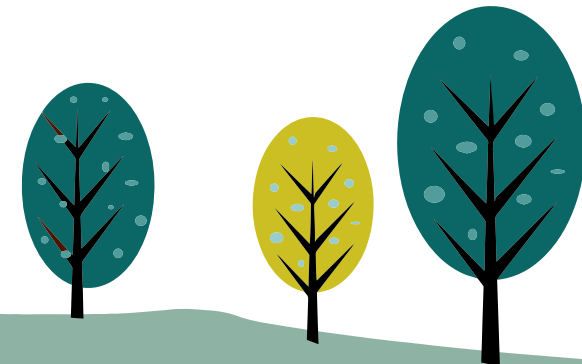
**540-433-1546** | [office@hbccc.org](mailto:office@hbccc.org) | [hbccc.org](http://hbccc.org)

### Семейный ресурсный центр

**540-434-8450** | [services@flrc.org](mailto:services@flrc.org) | [flrc.org](http://flrc.org)

### Служба психологического консультирования Роктауна

**540-296-4756** | [rocktowncounseling.com](http://rocktowncounseling.com)





## БОЛЬНИЦЫ И МЕДИЦИНСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Медицинский центр **Sentara RMH**

Общественная больница, на базе которой реализуется программа судмедэкспертизы при изнасиловании (SANE\*).

\* Судмедэксперт SANE проводит общую оценку физического состояния потерпевшего, включая сбор возможных вещественных доказательств с использованием специального комплекта (PERK).

Общая информация: **877-689-1000** | Телетайп/текстофон: **540-689-4444**

Психиатрическое отделение: **540-564-7007** |  психологическое

консультирование: **540-564-5960** | [sentara.com](http://sentara.com)

### **Augusta Medical**

Общественная больница, на базе которой реализуется программа судмедэкспертизы при изнасиловании (SANE\*).

\* Судмедэксперт SANE проводит общую оценку физического состояния потерпевшего, включая сбор возможных вещественных доказательств с использованием специального комплекта (PERK).

**540-332-4000** | Бесплатный телефон: **800-932-0262** | [augustahealth.com](http://augustahealth.com)

### Больница **Valley Health Page Memorial**

**540-743-4561**, Филиал **Stanley**: **540-778-4259**, Неотложная помощь:  
**540-743-8018** [valleyhealthlink.com](http://valleyhealthlink.com)

### Медицинский центр **Healthy Community**

Первичная медицинская помощь детям и взрослым, стоматологическое обслуживание, услуги в области охраны психического здоровья и здоровья женщин. Услуги устного перевода для любых пациентов, которым оказываются медицинские и стоматологические услуги.

Филиал **Stone Port**: **540-433-4913** | Филиал **Park View**: **540-574-3895**

Филиал **Elkton**: **540-298-9900** | Стоматологическое отделение:

**540-236-3688** | [hburgchc.org](http://hburgchc.org)



## БОЛЬНИЦЫ И МЕДИЦИНСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Бесплатная клиника **Blue Ridge**

Бесплатная клиника для взрослых в возрасте 18+, оказывающая услуги первичной медицинской помощи и гинекологической помощи, лекарственного обеспечения и охраны психического здоровья.

**540-705-0337** | [blueridgefreeclinic.org](http://blueridgefreeclinic.org)

### Бесплатная клиника округа Пейдж

Базовая лабораторная диагностика, лекарственное обеспечение, помощь больным сахарным диабетом, разработка индивидуальных программ физической подготовки, программы охраны здоровья женщин и психического здоровья, стоматологическое обслуживание, диагностика ВИЧ и гепатита С. Обслуживание незастрахованных пациентов, система скользящих цен (с учетом дохода пациента).

**540-743-1054** | [pagefreeclinic.org](http://pagefreeclinic.org)





## МЕЖКУЛЬТУРНЫЕ ОБСЛУЖИВАЮЩИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Организации, оказывающие услуги семьям беженцев и мигрантов, включая помощь в получении медицинского обслуживания, жилья и в удовлетворении других базовых потребностей. Данные организации также реализуют образовательные программы, программы изучения языка и повышения уровня грамотности.

### New Bridges

540-438-8295 | [info@newbridgesirc.org](mailto:info@newbridgesirc.org) | [newbridgesirc.org](http://newbridgesirc.org)

### Всемирная служба церквей

540-433-7942 | [cwsharrisonburg.org](http://cwsharrisonburg.org)

### Skyline Literacy

540-433-0505 | [info@skylineliteracy.org](mailto:info@skylineliteracy.org) | [skylineliteracy.org](http://skylineliteracy.org)



## ОБЩЕСТВЕННЫЕ ПРОГРАММЫ ПОДДЕРЖКИ И ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ СПРАВОЧНОЙ ИНФОРМАЦИИ

### United Way

Цели United Way заключаются в объединении сообщества и расширении возможностей и прав нуждающихся. Вы можете обратиться за помощью через сеть общественных ресурсов данной организации на веб-сайте Unite Virginia.

### United Way Харрисонбурга и округа Рокингема

540-434-6639 | [uwhr.org](http://uwhr.org)

### United Way Северной долины Шенандоа

540-536-1610 | [unitedwaynsv.org](http://unitedwaynsv.org)

### 211 Virginia

211 Virginia работает в режиме 24/7, оказывая помощь в поиске местных ресурсов в таких сферах, как жилье, питание, образование, психическое здоровье, транспорт, коммунальные услуги, одежда, хозяйственные нужды и т. д.

800-230-6977 | [211virginia.org](http://211virginia.org)

### People Helping People

People Helping People оказывает помощь в получении коммунальных услуг и удовлетворении других базовых потребностей, включая лекарственные препараты, очки и предметы, необходимые для сохранения рабочего места. Члены сообщества, которым требуется помощь, необходимо обратиться в организацию по телефону для получения актуальной информации о том, как подать заявку.

540-433-7286 | [phpharrisonburg.org](http://phpharrisonburg.org)

### Page One

Местная некоммерческая церковная организация, которая предоставляет продукты питания, одежду и временное жилье малоимущим семьям.

Лурей: 540-743-4863, Шенандоа: 540-652-8780 | [vapageone.org](http://vapageone.org)





## ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПОДДЕРЖКА ЛГБТК+

### Friendly City Safe Space

540-308-9009 | [friendlycitysafespace@gmail.com](mailto:friendlycitysafespace@gmail.com)  
[friendlycitysafespace.org](http://friendlycitysafespace.org)

Центр ЛГБТК в Шенандоа

540-466-3320 | [hello@shenlgbtqcenter.org](mailto:hello@shenlgbtqcenter.org) | [shenlgbtqcenter.org](http://shenlgbtqcenter.org)

Программа помощи трансгендерам Вирджинии

757-563-4784 | [tapvirginia.org](http://tapvirginia.org)

Проект Вирджинии по борьбе с насилием

КРУГЛОСУТОЧНАЯ ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ: 866-356-6998 (для звонков),  
804-793-9999 (для SMS-сообщений) | [virginiaavp.org](http://virginiaavp.org)

Если вы являетесь представителем сообщества ЛГБТК+ и пережили насилие и (или) получили психологическую травму и нуждаетесь в поддержке, отправьте SMS-сообщение на номер (804) 925-9242.



## ЛЕЧЕНИЕ И РЕАБИЛИТАЦИЯ ЛИЦ, УПОТРЕБЛЯЮЩИХ ПСИХОАКТИВНЫЕ ВЕЩЕСТВА

### Strength in Peers (Харрисонбург и Нью-Маркет)

540-217-0869 | Центр общественных ресурсов: 540-208-2941  
[services@strengthinpeers.org](mailto:services@strengthinpeers.org) | [strengthinpeers.org](http://strengthinpeers.org)

Программа реабилитации LIFE на базе Sentara Behavioral Health

540-564-5100 | [sentara.com](http://sentara.com)

Встречи анонимных алкоголиков Вирджинии

[aavirginia.org](http://aavirginia.org)



## ВОССТАНОВИТЕЛЬНАЯ ЮСТИЦИЯ

### FairField Center

FairField Center предоставляет услуги сертифицированных специалистов в сфере восстановительной юстиции как законная альтернатива судебному решению споров. Сертифицированные медиаторы помогают людям сесть за стол переговоров и обсудить возникшие разногласия. Они располагают всем необходимым, чтобы оказать помощь в самых разных обстоятельствах, включая развод и споры, связанные с опекой над ребенком, сексуальные домогательства и проблемы в области личного многообразия, конфликты между соседями, причинение вреда здоровью и во многих других ситуациях.

800-230-6977 | [info@fairfieldcenter.org](mailto:info@fairfieldcenter.org) | [fairfieldcenter.org](http://fairfieldcenter.org)



## ПРИЮТЫ И СОЦИАЛЬНАЯ РАБОТА С БЕЗДОМНЫМИ

### Дом милосердия

540-432-1812 | Голосовая почта для заявок на помощь в аренде жилья: 540-271-1701 [themercuryhouse.org](http://themercuryhouse.org)

### Open Doors

Офис: 540-705-1908 | Приют: 540-578-3869 | [valleyopendoors.org](http://valleyopendoors.org)

### Армия спасения

540-434-4854 | [salvationarmypotomac.org/harrisonburgcorps](http://salvationarmypotomac.org/harrisonburgcorps)

### Our Community Place

540-208-7552 | [info@ourcommunityplace.org](mailto:info@ourcommunityplace.org) | [ourcommunityplace.org](http://ourcommunityplace.org)

### Arise of Page County (округ Пейдж)

540-860-5069 | [facebook.com/AriseOfPageCounty](https://facebook.com/AriseOfPageCounty)

### Bridge of Hope

540-478-2356 | [director@hr.bridgeofhopeinc.org](mailto:director@hr.bridgeofhopeinc.org) | [hr.bridgeofhopeinc.org](http://hr.bridgeofhopeinc.org)



## РЕСУРСЫ ДЛЯ ПОМОЩИ ПОСТРАДАВШИМ ОТ ДОМАШНЕГО НАСИЛИЯ

### First Step (Харрисонбург)

540-434-0295 | [firststepva.com/helping-hand](http://firststepva.com/helping-hand)

### New Directions (Стаунтон)

540-885-7273 | Горячая линия: 540-886-6800 | Для SMS-сообщений: 804-793-9999 [newdirectionscenter.org](http://newdirectionscenter.org)

### Приют для помощи в экстренной ситуации (Шарлотсвилл)

Круглосуточная горячая линия: 434-293-8509 | Центр по работе с населением: 434-963-4676 [shelterforhelpinemergency.org](http://shelterforhelpinemergency.org)

### Choices (Лурей)

540 743-4414 | [choicesofpagecounty.org](http://choicesofpagecounty.org)





## ПРОГРАММЫ ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ ПОМОЩИ

Продовольственный банк района Блу-Ридж

540-248-3663 | [brafb.org](http://brafb.org)

Благотворительная столовая **Patchwork**

540-433-2148 | [patchworkpantry@gmail.com](mailto:patchworkpantry@gmail.com) | [patchworkpantry.org](http://patchworkpantry.org)

Благотворительная столовая при Епископальной церкви  
Эммануила

540-434-2357 | [churchoffice@emmanuelharrisonburg.org](mailto:churchoffice@emmanuelharrisonburg.org)  
[emmanuelharrisonburg.org/food-pantry](http://emmanuelharrisonburg.org/food-pantry)

Благотворительная столовая при Католической церкви  
Святого Причастия

[office@bsccva.com](mailto:office@bsccva.com) | [bsccva.org](http://bsccva.org)

Благотворительная столовая **Page One**

540-743-4863 (Лурей), 540-652-8780 (Шенандоа)  
[vapageone.org/food-pantry](http://vapageone.org/food-pantry)



## ТРАНСПОРТНЫЕ РЕСУРСЫ

### Way to Go

Местная некоммерческая организация, предоставляющая транспортные услуги клиентам с низким доходом.

540-705-6201 | [w2ginc.org](http://w2ginc.org)

Общественный транспорт Харрисонбурга

540-432-0492 | [harrisonburgva.gov/hdpt](http://harrisonburgva.gov/hdpt)



## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ

Ассоциация Вирджинии по борьбе с сексуальным и  
домашним насилием

Данная Ассоциация является ведущей организацией штата Вирджиния по  
борьбе с сексуальным и домашним насилием.

Круглосуточная горячая линия: 800-838-8238 | Для SMS-сообщений:  
804-793-9999 | [vsdvalliance.org](http://vsdvalliance.org)

### RAINN

Rape, Abuse & Incest National Network является крупнейшей государственной  
организацией по борьбе с сексуальным насилием.

Круглосуточная горячая линия: 800-656-4673 | [rainn.org](http://rainn.org)

Государственный центр ресурсов для пострадавших от  
сексуального насилия (NSVRC)

Центр NSVRC предоставляет необходимую информацию и средства для  
профилактики и борьбы с сексуальным насилием.

[nsvrc.org](http://nsvrc.org)





**Collins Center**  
& Child Advocacy Center

К нам могут обратиться жители округов Харрисонбург, Рокингем, Пейдж и близлежащих районов.

Мы оказываем помощь людям, независимо от их расовой принадлежности, цвета кожи, религии, пола, национального происхождения, возраста, семейного положения, гендерной идентичности, сексуальной ориентации, иммиграционного статуса, уровня владения языком, наличия нетрудоспособности, прохождения воинской службы, политических пристрастий или убеждений.

КРУГЛОСУТОЧНАЯ КРИЗИСНАЯ ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ **540.434.2272**

217 S. Liberty Street, Suite 205, Харрисонбург, Вирджиния 22801